



St. Martin Parish

Catholic Church

590 Central Avenue / Sunnyvale, CA 94086

Parish Office
408-736-3725
Website
www.smsdsj.org

Daily Mass
In-Person
Mon. thru Fri.
5:00 pm

Saturday
In-Person
5:00 pm - English
6:30 pm - Spanish

Sunday-In-Person Mass
8:00 am - English
10:00 am - English (Livestream)
12:00 pm - Spanish (Livestream)
5:00 pm - Vietnamese

Eucharistic Adoration & Benediction

Every 1st Friday
Follows after 5:00 pm Mass

RECONCILIATION **(Confession)**

Saturday 3:30-4:30 PM or by
appointment

Confesiones

Confesiones individuales los
Sábados de
3:30 PM a 4:30 PM ó por cita.

Baptism Preparation

Information package is available
to pick up at the parish office.

*Por favor de llamar la oficina
parroquial*

Catechism Class Registration
Starts August 2022

Eighth Sunday in Ordinary Time



A good tree does not
bear rotten fruit,
nor does a rotten tree
bear good fruit.
For every tree is known
by its own fruit.

Luke 6:43-44

February 27, 2022

Pastor: Rev. Roberto Gomez
RGomez@smsdsj.org

Parochial Vicar: Rev. Peter Luc Phan
peterluc.phan@dsj.org



St. Martin Parish

593 Central Ave. Sunnyvale, CA 94086

New Parishioners: Registration forms are available on the table at the entrance of the church: or our website - <https://smsdsj.org> 408-736-3725



STAFF



In Residence – Rev. Edward Samy, Ed.D
Rev. Ben Manding STD

Moria Kang - Administrative Assistant
mkang@smsdsj.org

Nancy Cordova - Dir. of Religious Education|
ncordova@smsdsj.org

Aime Overcamp - Catechetical Coordinator
aovercamp@smsdsj.org

Dinh Truc Ha - Vietnamese Catechetical
Ministry – giaolyvetngu.stmartin@gmail.com

Wayne Purdy - Maintenance Manager
wayne.purdy@dsj.org

Dolores Schwarz - Sacristy Assistant

SACRAMENTS, ANNIVERSARIES AND SPECIAL CELEBRATIONS

Baptism / Bautismo

Please contact the Parish Office.

*Por favor de llamar la oficina parroquial
408-736-3725*

Marriage / Matrimonio

Couples must contact the Parish office at least 6 to 9 months before the proposed wedding date to make appointment with the priest.

Los arreglos se tienen que hacer por lo menos con 6 meses de anticipación a la fecha de la boda.

Llamen a la oficina parroquial para hacer una cita con el Sacerdote.ra una visita .

Quinceañera

Please contact Nancy Cordova (ext. 15) to make an appointment.

Care of the Sick/ Atención a los enfermos -

For any parishioner who is sick at home, in the hospital or about to undergo surgery, please call the Parish Office.

Si conoce o sabe de personas enfermas en casa o reclusas o que van a ser operadas por favor llame a la oficina parroquial pa Por favor contactar a Nancy Cordova (ext. 15) para hacer una cita.

Anniversary masses & special celebrations / Misas de aniversario y celebraciones especiales:

Please call the office.
Por favor llame a la oficina para más información .

MINISTRY TO THE SICK & DYING /
FUNERAL SERVICES
EMERGENCY PHONE NUMBER
(408) 736-3725 EXT. 14

Assistance for those of us in Need:
**Asistencia para aquellas de nosotras
necesitadas**

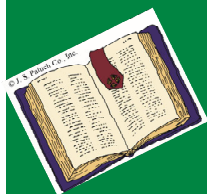


Saint Vincent De Paul -
408-736-3725 ext. 20 or
669-251-5789

ROSARY - 5:45 PM

**ENGLISH BIBLE STUDY -
6:00 PM**

[https://dsj.zoom.us/
j/98136992865](https://dsj.zoom.us/j/98136992865) - Meeting ID:
981 3699 2865



READING 1

Sir 27:4-7

A Reading from the Book of Sirach

When a sieve is shaken, the husks appear;
so do one's faults when one speaks.
As the test of what the potter molds is in the furnace,
so in tribulation is the test of the just.
The fruit of a tree shows the care it has had;
so too does one's speech disclose the bent of one's mind.
Praise no one before he speaks,
for it is then that people are tested.

The word of the Lord.

RESPONSORIAL PSALM

Ps 92:2-3, 13-14, 15-16

R. (cf. 2a) **Lord, it is good to give thanks to you.**
It is good to give thanks to the LORD,
to sing praise to your name, Most High,
To proclaim your kindness at dawn
and your faithfulness throughout the night.

R. **Lord, it is good to give thanks to you.**
The just one shall flourish like the palm tree,
like a cedar of Lebanon shall he grow.
They that are planted in the house of the LORD
shall flourish in the courts of our God.

R. **Lord, it is good to give thanks to you.**
They shall bear fruit even in old age;
vigorous and sturdy shall they be,
Declaring how just is the LORD,
my rock, in whom there is no wrong.

R. **Lord, it is good to give thanks to you.**

READING 2

1 Cor 15:54-58

A Reading from the first letter of St. Paul to the Corinthians

Brothers and sisters:
When this which is corruptible clothes itself with incorruptibility
and this which is mortal clothes itself with immortality,
then the word that is written shall come about:
Death is swallowed up in victory.

*Where, O death, is your victory?
Where, O death, is your sting?*

The sting of death is sin,
and the power of sin is the law.
But thanks be to God who gives us the victory
through our Lord Jesus Christ.

Therefore, my beloved brothers and sisters,
be firm, steadfast, always fully devoted to the work of the Lord,
knowing that in the Lord your labor is not in vain.

The word of the Lord.

ALLELUIA

Phil 2:15d, 16a

R. Alleluia, alleluia.

Shine like lights in the world
as you hold on to the word of life.

R. Alleluia, alleluia.



GOSPEL

Lk 6:39-45

A Reading from the holy Gospel according to Luke

Jesus told his disciples a parable,
"Can a blind person guide a blind person?
Will not both fall into a pit?
No disciple is superior to the teacher;
but when fully trained,
every disciple will be like his teacher.
Why do you notice the splinter in your brother's eye,
but do not perceive the wooden beam in your own?
How can you say to your brother,
'Brother, let me remove that splinter in your eye,'
when you do not even notice the wooden beam in your own eye?
You hypocrite! Remove the wooden beam from your eye first;
then you will see clearly
to remove the splinter in your brother's eye.

"A good tree does not bear rotten fruit,
nor does a rotten tree bear good fruit.
For every tree is known by its own fruit.
For people do not pick figs from thornbushes,
nor do they gather grapes from brambles.
A good person out of the store of goodness in his heart
produces good,
but an evil person out of a store of evil produces evil;
for from the fullness of the heart the mouth speaks."

The Gospel of the Lord

Opening Song - "Come, Now is the Time to Worship"

Refrain

Come, now is the time to worship
Come, now is the time to give your heart
Come, just as you are to worship
Come, just as you are before your God
Come

I

One day every tongue will confess You are God
One day every knee will bow
Still the greatest treasure remains for those
Who gladly choose You now (Refrain)



Offertory Hymn -

Refrain

Take and receive, O Lord, my liberty
Take all my will, my mind, my memory
All things I hold and all I own are Thine.
Thine was the gift, to Thee I all resign.
Do Thou direct and govern all and sway, do what
Thou wilt command and I obey.
Only Thy grace, thy love on me bestow,
These make me rich, all else will I forego. (refrain)

Communion Song I "Lord, Who at Thy First Eucharist"

I

1 Lord, who at thy first Eucharist did pray
That all thy Church might be forever one,
Grant us at ev'ry Eucharist to say
With longing heart and soul, "Thy will be done."
O may we all one bread, one body be,
Through this blest Sacrament of Unity. .

II

2 For all thy Church, O Lord, we intercede;
Make thou our sad divisions soon to cease;
Draw us the nearer each, to each we plead,
By drawing all to thee, O Prince of Peace;
Thus may we all one bread, one body be,
Through this blest Sacrament of Unity.

III

3 We pray thee, too, for wand'ers from thy fold;
O bring them back, Good Shepherd of the sheep,
Back to the faith which saints believed of old,
Back to the Church which still that faith doth keep;
Soon may we all one bread, one body be,
Through this blest Sacrament of Unity. .

IV

4 So, Lord, at length when sacraments shall cease,
May we be one with all thy Church above,
One with thy saints in one unbroken peace,
One with thy saints in one unbounded love;
More blessed still in peace and love to be
One with the Trinity in Unity.

Communion Song 2 -



Refrain

**Holy darkness, blessed night,
heaven's answer hidden from our sight.
As we await you, O God of silence,
we embrace your holy night.**

1. I have tried you in fires of affliction;
I have taught your soul to grieve.
In the barren soil of your loneliness,
there I will plant my seed.
2. I have taught you the price of compassion;
you have stood before the grave.
Though my love can seem
like a raging storm,
this is the love that saves.
3. Were you there
when I raised up the mountains?
Can you guide the morning star?
Does the hawk take flight
when you give command?
Why do you doubt my pow'r?

Sending Forth Song -

"COMPANIONS ON THE JOURNEY"

Refrain:

We are companions on the journey,
Breaking Bread and sharing life;
And in the love we bear is the hope we share
for we believe in the love of our God,
We believe in the love of our God.

No longer strangers to each other,
No longer strangers in God's House;
We are fed and we are nourished
by the strength of those who care,
By the strength of those who care.

We have been gifted each other,
And we are called by the Word of the Lord:
To act with justice, to love tenderly
And to walk humbly with our God,
To walk humbly with our God.

Refrain:

 GIÁO XỨ ST. MARTIN Cộng Đoàn Đức Mẹ Fatima <i>Phone: 408-736-3725 Email: smsdsj.org</i> Linh mục Chánh xứ: Roberto Gomez Linh mục Phụ Tá: Phêrô Phan Thế Lực		
CÁC THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT TRONG TUẦN Chúa Nhật: 5:00pm Mỗi Chúa nhật đầu tháng sẽ có Châu Thánh Thể và lần chuỗi Mân Côi sau các thánh lễ		
LÃNH NHẬN BÍ TÍCH ♦ Rửa Tội, Hôn Phối, Thánh Thể: xin liên lạc Cha Lực: 408-736-3725 x18 hoặc peterluc.phan@dsj.org ♦ Bí Tích Hòa Giải: sẽ có giải tội từ lúc 4:30 pm trước các Thánh lễ Chúa nhật. Trường hợp khẩn cấp (Xức Dầu Bệnh Nhân, An Táng): Từ thứ Sáu đến thứ Ba, xin gọi 408-736-3725 x18 (Cha Lực). Thứ Tư và thứ Năm, xin gọi 408-736-3725 x14 (Cha Roberto).		
BAN THƯỜNG VỤ CỘNG ĐOÀN FATIMA Trưởng Ban: Ô. Nguyễn Đình Trung (408) 986-0431 Phó Nội Vụ: A. Đinh Khoa (669) 216-9071 Phó Ngoại Vụ: C. Đỗ Cẩm Thúy (408) 921-5852 Tổng Thủ quỹ: B. Nguyễn Trang Helen (408) 646-9493 Tổng Thư Ký: A. Nguyễn Thanh Tùng 408-393-3149 Cố vấn: Ô. Lê Hữu Hiếu (510) 926-0074 Cố vấn: Ô. Đặng Hùng (408) 296-2021		
CÁC TRƯỞNG BAN & HỘI ĐOÀN Phụng Vụ: Ô. Đặng Hùng (408) 296-2021 Giáo Lý: A. Đinh Trúc Hà (408) 891-8382 Liên Minh TT: A. Nguyễn Đình (408) 390-3674 Bà Mẹ CG: C. Đỗ Cẩm Thúy (408) 921-5852 Ca Đoàn Fatima: C. Trần Minh-Ngọc (408) 677-1386 Thiếu Nhi TT: A. Vũ Hiến Hoan (408) 318-1230 Legio Mariae: B. Nguyễn Liễu (408) 368-8137		

Chớ xét đoán...

Trong bài Tin Mừng hôm nay, Chúa Giêsu dùng dụ ngôn người mù và cái rác cái xà để dạy các môn đệ phải nhìn lại chính mình trước khi nhìn kẻ khác; và dụ ngôn xem trái thì biết cây, để dạy các môn đệ cách phân biệt kẻ lành với người bất lương.

"Mù mà lại dẫn mù được sao? Lẽ nào cả hai lại không sa xuống hố?" (Lc 6,39). Làm nhà lãnh đạo hay người hướng dẫn phải có đủ tài đức; phải sáng suốt trong tư tưởng, khôn ngoan trong lời nói, và liêm chính trong việc làm, để khỏi dẫn đưa người khác cũng như chính mình vào con đường lầm lạc hay diệt vong. Những kẻ khoác lác, dối trá, giả hình có thể nhất thời lừa bịp được một số người, nhưng sớm muộn cũng sẽ bị bại lộ và sẽ phải chuốc lấy hậu quả khó lường: "Cây kim trong bọc lâu ngày cũng phải lộ ra".

Trong dụ ngôn này cũng thế, Chúa Giê-su nhắm đến những kẻ tự cho mình là công chính vì đã giữ đúng luật lệ bề ngoài. Trước người đàn bà bị bắt quả tang phạm tội ngoại tình, Chúa Giêsu đã lột mặt nạ họ bằng một câu ngắn gọn: "Ai thấy mình không có tội thì ném đá chị ấy trước đi !" Khi nhìn rõ chính mình, họ liền rút lui có trật tự.

Chúa Giêsu luôn là mục tiêu để Biệt phái và kinh sư rình mò và giăng bẫy để bắt bẻ và lên án: Chúa có vi phạm luật sabbat không, có nói lời phạm thượng không... Và trước các phép lạ hiển nhiên không chối cãi được, họ tìm cách cắt nghĩa sai với ác ý và cố chấp: "ông ấy lấy quyền quỷ cả mà trừ quỷ." Thái độ hay bắt bẻ, dò xét và sẵn sàng lên án của Biệt phái và Kinh sư hoàn toàn đi ngược với thái độ khoan dung của Chúa Giêsu. Và cuối cùng họ như đã thắng vì họ đã lên án tử được cho Chúa. Khi suy gẫm những dụ ngôn trên đây, chúng ta thấy lời Chúa như một luồng ánh sáng chiếuọi vào cuộc sống của chúng ta, cũng như vào xã hội mà chúng ta đang sống. Và chúng ta không được an tâm lắm. Bởi lẽ nhiều khi vô tình hay hữu ý, chúng ta cũng sống thiếu lòng nhân ái, cũng có những thái độ hay lời lẽ chỉ trích phê bình hoặc lên án kẻ khác một cách dễ dàng. Những xích mích giữa người với người, trong gia đình, trong cộng đoàn, trong xóm giềng hầu hết là do thái độ tiêu cực trên đây mà ra. Và có lẽ chúng ta phải luôn lặp lại cho chính mình lời dạy của Chúa: "*Hãy học cùng Ta vì Ta hiền lành và khiêm nhường trong lòng*".

Chúa Giêsu còn dạy cách phân biệt người tốt và người xấu như nhìn cây biết trái. Trái đây là lời nói, căn cứ vào lời nói mà phân biệt kẻ tốt người xấu. Chúa Giêsu cũng đang nhắm đến những người luôn rình chực bắt bẻ, lên án Chúa cũng như kẻ khác, vì tâm địa họ xấu xa.

Trong xã hội hôm nay, tặc xấu mà Chúa Giêsu đề cập đến trên đây chưa phải là hết mà hình như còn gia tăng nữa là đảng khác. Một sự thật hiển nhiên là hễ khi đề cập đến kẻ khác thì không mấy khi nghe nói tốt mà phần nhiều chỉ nghe nói xấu: "*Lòng có đầy ứ thì miệng mới nói ra.*"

Khi suy gẫm lời Chúa trên đây, một lần nữa, chúng ta cũng không được an tâm cho lắm. Nhiều khi vô tình, chúng ta cũng không tránh được những lời nói hay thái độ thiếu lòng nhân ái khoan dung đối với kẻ khác. chúng ta không có quyền chê trách ai cả, vì chính chúng ta cũng đang phạm phải cái sai lầm của Biệt phái và Kinh sư xưa.

Lời Chúa luôn là ánh sáng, đang cật vấn chúng ta và thúc dục chúng ta phải cố gắng bắt chước Đức Kitô, sống khoan dung như Cha trên Trời. Lời nói việc làm của người tín hữu Kitô chỉ có thể sinh hoa kết trái tốt tươi, nếu siêng năng suy niệm và thực hành Lời Chúa. Đời sống của chúng ta chỉ có thể "phát xuất ra sự lành" nếu chúng ta được nuôi dưỡng bằng Mình Thánh Chúa vì Lời Chúa là lời yêu thương và Mình Chúa là Bí tích tình yêu. Những ai sống trong vị kỷ, xét đoán, chỉ trích và thù hận, kẻ ấy sẽ chết trong bóng tối gian ác của chính mình.

Evangelio

Lc 6, 39-45

En aquel tiempo, Jesús propuso a sus discípulos este ejemplo: "¿Puede acaso un ciego guiar a otro ciego? ¿No caerán los dos en un hoyo? El discípulo no es superior a su maestro; pero cuando termine su aprendizaje, será como su maestro.

¿Por qué ves la paja en el ojo de tu hermano y no la viga que llevas en el tuyo? ¿Cómo te atreves a decirle a tu hermano: 'Déjame quitarte la paja que llevas en el ojo', si no adviertes la viga que llevas en el tuyo? ¡Hipócrita! Saca primero la viga que llevas en tu ojo y entonces podrás ver, para sacar la paja del ojo de tu hermano.

No hay árbol bueno que produzca frutos malos, ni árbol malo que produzca frutos buenos. Cada árbol se conoce por sus frutos. No se recogen higos de las zarzas, ni se cortan uvas de los espinos. El hombre bueno dice cosas buenas, porque el bien está en su corazón, y el hombre malo dice cosas malas, porque el mal está en su corazón, pues la boca habla de lo que está lleno el corazón.

Palabra de Dios



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Miércoles de Ceniza

horario de misas
8:00 am - Inglés
12:00 pm - Bilingüe (Solo Servicio)
5:00 pm - inglés
6:00 pm - español
7:00 pm - vietnamita

RETIRO DE DISCERNIMIENTO PARA MUJERES:

Retiro de Fin de semana sobre discernimiento vocacional para mujeres, en Marzo del 11-13 del 2022. ¿Qué significa tener una vocación y discernirla? ¿Cómo saber si estás llamada al matrimonio o la vida consagrada? ¡Sabemos que tienes estas preguntas y queremos ayudarte a encontrar respuestas! ¡La Oficina de Vocaciones de la Diócesis de San José invita a mujeres solteras sin compromiso de entre 18 y 35 años a este [retiro vocacional y es gratis](#)! Haga clic aquí para registrarse. Póngase en contacto con vocations@dsj.org. Share [image](#) to social media.

Salud Mental 101: Taller para personas mayores de 18 años con ministerio a niños(as) – jóvenes. Acompáñanos para conocer diferentes enfermedades mentales y sus síntomas temprano. Aprende las técnicas necesarias para afrontar una crisis de salud mental y los recursos ofrecidos por el condado de Santa Clara para afrontar las enfermedades mentales. Inscríbese usando el siguiente enlace. <https://forms.office.com/r/rxQBMGnNdA> La información de Zoom se le enviará unos días después de que se inscriba.



2022

ESTE ES UN RETIRO PARA HOMBRES SOLTEROS

Edad de 18-35



4-6 de marzo de 2022

Parroquia de San Lorenzo el Mártir Santa Clara, CA

¿te está llamando Dios al sacerdocio?

En este retiro tendrás la oportunidad de explorar el sacerdocio, escuchar las historias de vocación de sacerdotes y adquirir herramientas sobre los pasos para el discernimiento.

[f](#) [t](#) [i](#) /dsjvocations
www.dsj.org/retiro-hombres

El retiro es gratis



DIOCESE OF
SAN JOSE

SE NOS CONOCE POR NUESTROS FRUTOS

Esta semana, Jesús nos dice que deberíamos examinar nuestro interior, nuestras actitudes y temperamentos, virtudes y defectos, en lugar de juzgar a los demás. Lo que está en nuestros corazones se manifiesta en lo que hablamos y en cómo lo decimos. Si nuestros corazones están llenos con bondad y compasión, esas cualidades serán evidentes en nuestra forma de hablar, así como los frutos saludables y esplendidos solo se dan de árboles en buen estado. Y viceversa. Sirácides, el escritor del libro de la Sabiduría de la primera lectura está de acuerdo con este concepto, que seremos juzgados por nuestras palabras. Pablo nos recuerda que la recompensa del discipulado es la vida eterna. El salmo de acción de gracias y alabanza de hoy nos recuerda la bondad y fidelidad de Dios, que debemos imitar en nuestros pensamientos, palabras y obras. Cada uno de nosotros es conocido por el fruto que damos. Copyright © J. S. Paluch Co.

Mass Intentions for the Week

Feb. 21 to February 27, 2022
Fr. Joseph Nguyen Xuan Huong†
Joe Escobar†
Ernest Gonsalves†
Ann Ree Huggett†
Alfredo Mabutas†
Souls at Mr. Tran's Store†
Jose, Mary, Peter & Ann†
Mr. Lu

Marco Sibayan Palasigue - 4th Bday
Daniel cordova - 35th Bday
Roman Lopez - Bday
Gino Mabutas Fangon - Bday



St. Martin Parish would like to thank the Knights of Columbus - Our Lady of Fatima Chapter 3436 for their contribution of the new flag that is now flying above the school and the parish office.

**Make your pledge
or give today at:
DSJ.org/ADA**



© J. S. Paluch Co., Inc.



March 2, 2022

Mass Schedule

8:00 am - English

12:00 pm - Bilingual (Service only)

5:00 pm - English

6:00 pm - Spanish

7:00 pm - Vietnamese

Annual Ash Wednesday Collection Benefits the Church in Central and Eastern Europe.

Since the collapse of communism in the early 1990s, the countries in Central and Eastern Europe have been endeavored to rebuild, but the severe consequences of the oppressive Soviet rule continue to challenge all aspects of life in the region. Each year, the U.S. Conference of Catholic Bishops' (USCCB) Collection for Central and Eastern Europe brings healing and opportunities for renewed life in Christ. More info at [The Vine](http://TheVine.org).

Lent

Lent is about one simple thing; turning to Jesus Christ, and him crucified (1 Cor 2:2). Lent is our time to journey with Christ, to set our own faces to Jerusalem and accompany him to the cross (Luke 9:51). Lent is our time to be with the crucified Lord, and to wait quietly with him for the brilliance of resurrection.

And yet, Lent is more than a solitary walk with Jesus. We do not walk this road to the cross alone. We walk as Church. We walk as people of God, as the body of Christ (1 Cor 12:27). Yes, everything we do as we travel this road is with and for one another. This is what it means to follow Christ, to witness his death, to be conformed to him and his way of love that the cross embodies. It means to recognize that we belong to each other, that we must also lay down our lives for one another. We learn this at the foot of the cross, and we take it with us into the bright light of Easter.

As a pilgrim Church, we look to the daily Liturgy of the Word as a rich resource to nourish us on our Lenten Journey.



St. Martin Parish
593 Central Avenue
Sunnyvale, CA 94086
408-736-3725

Moria L. Kang
mkang@smsdsj.org

Tuesday 6:52 pm

September 12, 2021
of pages sent: 7

Special Instructions: 300 copies